



## Posudek závěrečné práce

předložené na Ústavu anglického jazyka a didaktiky  
na Filozofické fakultě Univerzity Karlovy

**Jméno a tituly posuzující/ho:** Mgr. Denisa Šebestová, Ph.D.

**Posudek:**  vedoucího/vedoucí  oponenta/oponentky

**Autor/autorka:** Daniela Doležalová

**Název práce:** *Polycentric English: How Czech EFL Teachers View and Manage Variation*  
*Polycentrická angličtina: jak učitelé angličtiny jako cizího jazyka v Česku vnímají a manažují variaci*

**Rok odevzdání:** 2025

**Předložená jako práce:**  bakalářská  diplomová

**Odborná úroveň práce:**

vynikající  velmi dobrá  průměrná  podprůměrná  nevyhovující

**Věcné chyby:**

téměř žádné  vzhledem k rozsahu přiměřený počet  méně podstatné četné  závažné

**Zvolená metoda:**

původní a adekvátní  vhodně zvolená  nepřilíš vhodná  nevhodně zvolená

**Výsledky:**

originální  původní i převzaté  netriviální kompilace  citované z literatury  opsané

**Rozsah práce:**

příliš velký  přiměřený tématu  dostatečný  nedostatečný

**Použitá sekundární literatura (počet a výběr titulů):**

nadprůměrná (rozsahem nebo náročností)  průměrná  podprůměrná  nevyhovující

**Grafická a formální úroveň:**

vynikající  velmi dobrá  průměrná  podprůměrná  nevyhovující

**Jazyková úroveň:**

vynikající  velmi dobrá  průměrná  podprůměrná  nevyhovující

**Tiskové chyby:**

téměř žádné  vzhledem k rozsahu a tématu přiměřený počet  četné



## Slovní vyjádření, komentáře a připomínky

### **Silné stránky práce:**

- Snaha o diverzitu ve vzorku, dotazník zahrnuje široké spektrum demografických údajů o respondentech (věk, region, co studovali, jak dlouho učí, zda žili v cizině a kde). Získaný vzorek je bohužel malý, takže ve výsledku se z odpovědí nedá mnoho vyvozovat, ale je vidět, že autorka měla promyšlené různé faktory, které by mohly přístup vyučujících ovlivňovat.
- Dobrý nápad byl říct si respondentům o mail, aby se bylo možné doptat v případě nejasností.
- V diskusní části jsou výsledky práce vztahovány k výsledkům podobných výzkumů (jen u Young a Walsh 2010 není zřejmé, v jaké zemi výzkum proběhl).
- Velké množství nastudované literatury.

### **Slabé stránky práce:**

- Chybí vysvětlení, proč byly vybrány zrovna obchodní akademie.
- Malý vzorek respondentů (10). Při kvalitativním přístupu a v rozsahu BP by sice nešlo analyzovat dat mnoho, ale diskusní část je spíše výčet jednotlivých odpovědí a bylo pro mě těžké si z ní odnést nějaký obecný závěr.
- Některé otázky v dotazníku byly formulované moc široce a odpovědi se pak nevztahují k tématu (jak vyučující řeší, když studenti použijí nestandardní prostředky obecně, ale ne takové, které jsou nestandardní jen ve vyučované varietě; otázka na doplňkové výukové materiály také necílí na téma polycentricity; otázka 2 je matoucí (s. 80) – není zřejmé, jestli se ptá na variaci v jazyce tak vůbec, nebo regionální či jiné variety). Autorka to uznává, ale není jasné, jak jsou pak tyto odpovědi relevantní.
- Jazyk práce je bez zásadních nedostatků, občas se objevuje překlep, nejasná formulace nebo problém s kohezí. V angličtině bývají přebytné čárky podle češtiny. V českých částech jsou některé neobratné formulace, místy působí jako doslovný překlad z angličtiny.
- Celkově je záměr práce zajímavý, ale použitá metoda otevřených dotazníků má svá úskalí a připadá mi, že se tady úplně neosvědčila (nízká návratnost dotazníku a těžko zobecnitelné výsledky).

### **Otázky k obhajobě a náměty do diskuze:**

1. Proč jste zvolila obchodní akademie? Popisujete, jak na těchto školách vypadá výuka jazyků. Dalo by se dodat, v čem je to z pohledu vaší práce specifické dejme tomu oproti gymnáziím?
2. Mohla byste zhodnotit pro a proti kvalitativního přístupu ve vaší práci? Nízká návratnost dotazníku mohla být způsobena tím, že ho tvoří otevřené otázky, obsahuje i hodně ukázkových odpovědí, je tím pádem poměrně rozsáhlý a respondenti mu museli věnovat dost času a pozornosti. Postupovala byste po této zkušenosti v něčem jinak?



3. Str. 14: When speaking of World Englishes, what is meant by the term is an “international variety of English regarded as **standard or acceptable** wherever it is spoken in the world,” and English used in Britain and the United States is usually excluded (Oxford University Press, n.d.).  
Je v tom rozdíl, standard x acceptable? (Jak to vnímáte vy?)
4. Vzhledem k malému počtu odpovědí je těžké vyvozovat obecné závěry, ale přesto: nenaznačují výsledky, jestli některý ze sledovaných demografických faktorů má vliv na přístup vyučujících? Například jestli mají podobný přístup vyučující podobného věku, nebo ti, co žili déle v zahraničí...

### **Další poznámky:**

(Uvádím pro autorku, už se k nim nemusíme k diskusi vracet.)

Některé závěry mi připadají málo podložené zjištěními z dotazníku, konkrétně:

42: Přijde mi, že přizpůsobit slovní zásobu a registr úrovní studentů by měl učitel automaticky, nevidím v tom souvislost s varietou, z toho nemůžeme usuzovat, nakolik tento respondent prezentuje polycentričnost (ale možná je to tím, že nevidím celou odpověď).

52: no participant mentioned any other specific variety, nor did anyone state that they speak a regional variety [...]. This means that these teachers view the AmE and BrE varieties as standardized and generalized forms.

- To může být i tím, jak se v dotazníku ptáte - jestli bylo na vybranou z BrE x AmE, tak je třeba jen nenapadlo to blíže upřesnit

52: three participants who stated that they present other varieties to their students as well, for example AusE, CanE, or NZE [...]. This supports [...] Matsuda (2003) that teachers often lack awareness of varieties other than those from the inner circle

- To, že je nezařazují do výuky, nemusí znamenat, že o nich nemají povědomí, možná jen v hodinách není prostor...

U ELF by mi přišlo dobré zmínit, že to je nejen popisný termín (když nerodilí mluvčí mluví anglicky), ale taky určitý přístup k angličtině a její výuce – a vyjasnit, do jaké míry se s ním práce ztotožňuje.

### **Navržená klasifikace:**

Práci Daniely Doležalové doporučuji k obhajobě a předběžně navrhuji hodnocení **velmi dobře až dobře**.

výborně  velmi dobře  dobře  neprospěl/a

V Praze, 4. června 2025

Denisa Šebestová